



4 年 学 年 だ よ り
半 田 市 立 乙 川 東 小 学 校
2 月 号
Comunicado de 4º grado
Escuela primaria Okkawa higashi
Edición de febrero

学習・交流に力を入れていきます

3学期が始まってすぐに「学年の親睦を深める」ことを目的に、4年生全員で遊びました。児童の提案と司会で行われ、どのクラスの子もルールを守り、穏やかない表情で楽しんでいました。終わりには計画してくれた子達に向かって御礼の挨拶をしました。「次は、ぼくたちの学級が提案したい!」という声も聞かれました。子どもたちは互いに認め合い、よい刺激を与え合って、次の意欲を自ら育てていると感じました。

大きな行事はありませんが、日々の学習にていねいに取り組み、仲間との交流の機会を大事にしていきたいです。「笑顔・元気・みとめ合い」の学年目標に返り、4年生らしく明るく思いやりのある学校生活を支えられるよう、努めて参ります。

2月の行事予定 Programación de febrero

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 3日(金) 入学説明会 40分日程 下校 15:05 | 17日(金) ⑥クラブ(3年生見学) |
| 7日(火) ②4年生マラソン大会 | 21日(火) ②③学校公開日 |
| 10日(金) 委員会のため5時間 | ⑤⑥デジタルシティズンシップ |
| 11日(土) 造形教育展(～22日) | 23日(木) 祝天皇誕生日 |
| 13日(月) 朝会(感謝の会) | 24日(金) ⑥前期児童会役員選挙 |
| 14日(火) ～16日(木) 40分日程 教育相談 | |

4年生の基本の日課は、火曜日～金曜日が6時間授業となりますが
委員会・代表委員会がある日は4年生は5時間終了後、下校です。
*数字に○がついているものは授業時間を示します。例：②=2時間目

- El 3(viernes) Reunión explicativa sobre ingreso escolar ※Clase de 40 minutos, salida: las 15:05hs;
El 7(martes) ②Competición de maratón de 4p grado
El 10(viernes) Clases hasta 5º hora, habrá Comité
Del 11(sábado) al 22(miércoles) Exposición de las obras de arte de los alumnos de la ciudad de Handa
El 13(lunes) Reunión matinal (orientación de agradecimiento)
Del 14(martes) al 16(jueves) Clase de 40 minutos, Consulta educacional(con el profesor responsable)
El 17(viernes) ⑥Club(los alumnos de 3er grado vienen a ver actividad)
El 21(martes) ②③ Día de los padres visitan a la clase, ⑤⑥ clase de "Digital citizen ship"
El 23(martes) Feriado (Día del cumpleaños de Emperador)
El 24(viernes) ⑥Elección de miembro de comité de los alumnos de primer semestre

※集金について

口座振替日 2月17日(金)

※Gastos escolares

Fecha de débito automático:
El Viernes, 17 de febrero

Horario básico de 4o grado:
lunes a viernes, hasta 6º hora
de clase.

El día que habrá Comité o
Comité de representantes, 4º
grado regresarán después de
5º hora.

* Dentro de círculo
muestra horario de clase.
Ej: ② es 2º clase



3月の予定 Programación de marzo

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 3日(金) 6年生を送る会 | 20日(月) 卒業式のため、4年生は自宅学習 |
| 10日(金) 40分日程 5時間 下校15:05 | 21日(火) 祝春分の日 |
| 13日(月) ～15日(水) 40分日程 下校14:30 | 22日(水) 4時間 下校13:15 |
| 17日(金) 4時間 下校13:50 | 23日(水) 4時間 下校13:15 給食終了 |
| | 24日(木) 修了式 |

- El 3(viernes) Despedida para los alumnos de 6º grado
El 10(viernes) Horario corto, salida: a las 14:15hs. aprox.
Del 13(lunes) al 15(miércoles)
Clase de 40 minutos, salida: a las 14:30hs. aprox.
El 17(viernes) Clases hasta 4º hora, salida: a las 13:50hs. aprox.

- El 20(lunes) Ceremonia de graduación (los alumnos de 4º grado, no habrá clase en la escuela. Estudiar en casa)
El 21(martes) Feriado (día del equinoccio de primavera)
El 22(miércoles) Clases hasta 4º hora, salida: a las 13:15hs.
El 23(jueves) Clases hasta 4º hora, salida: a las 13:15hs.
Último almuerzo escolar
El 24(viernes) Clausura de año escolar 2022



2月の学習 Estudio de febrero

国語: 考えたことを書き、読み合おう
 書写: まとめ「平和」
 社会: 世界とつながる地域
 算数: 直方体と立方体
 総合: みとめ合い とともに生きよう
 理科: 水のすがたの変化
 音楽: ききどころを見つけて
 図画工作: おもしろだんボールボックス
 体育: ハンドベースボール・持久走
 外国語: ぼく・わたしの一日

Lenguaje japonés: Escribir pensamiento y leer mutuamente
 Caligrafía: Resumen del año "Heiwa"(la paz)
 Estudio social: Las regiones que conectan con el mundo
 Matemáticas: Rectángulos y cubos
 Clase integral: Reconocimiento mutuo, convivencia
 Ciencia: La forma cambiante del agua
 Música: Encontrar una parte que debe prestar atención para escuchar
 Ed. Artística: Una caja divertida de cartón
 Ed. Física: Balonmano, maratón
 Inglés: Un día en mi vida

半田市書写作品展 入賞者 Obras de caligrafía que obtuvo el premio de la exposición de las obras de caligrafía de la ciudad de Handa

特 選		
石黒 ひなた	田口 咲杜	宮田 逢衣

優 等	
萩 知樹	神谷 星桜
前田 凜	大淵 凌空
竹内 希衣	岩井 菜緒
間瀬 空	————



入 選	
市川 楓	鈴木 楓馬
廣瀬 優歌	菱沼 夏虹
赤松 栞	高森 結莉
杉浦 陽彩	新美 里空
福田 悠馬	松山 蒼依

おめでとうございます。特選の作品は1月25日(水)～2月3日(金)午前中まで、半田市博物館に展示されています。

半田市造形教育展 Exposición de las obras de arte en la ciudad de Handa

平面作品「題名」	立体作品「題名」
石田 陽葵	川口 紅音
「大きな山ねこが かぎあなに」	「秋のおくりもの」
竹内 希衣	
「ねこの こしょこしょ話」	

おめでとうございます。作品は2月11日(土)～22日(水)午前中まで、半田市博物館に展示されています。



教育相談 **Consulta educacional**

学校生活を楽しく送れるように、担任が一人一人と話をします。以下のように、方面別で日程を組ませていただきました。都合が悪い場合は別日に設定します。連絡帳等で担任まで、お知らせください。

El profesor responsable de aula hablará con cada uno de alumnos para que puedan pasar sin preocupaciones en la escuela. Las siguientes fechas se han organizado por dirección. En caso de inconveniente, se acordará otra fecha y por favor, avise al profesor de aula en su cuaderno de comunicación, etc.

	14日(火) El martes, 14	15日(水) El miércoles, 15	16日(木) El jueves, 16
方面 dirección	青 Azul	黄緑・橙・桃・黄 Verde claro, naranjado, rosado, amarillo	赤・緑 Rojo, verde

※ 相談日ではない児童の下校は、15:05頃です。 ※ 黄=学童へ行く児童

Los días que no tenga consulta educacional, los alumnos regresarán a las 15:05hs. aprox.

※amarillo:alumnos que se van a Gakudo

デジタル・シティズンシップ 2月21日(火)⑤⑥ 体育館

Clase de "Digital citizen ship" El 21 de febrero, 5° y 6° hora de clase en gimnasio

「デジタル・シティズンシップ」とは、情報活用教育の考え方の一つです。子どもたちには、デジタル機器を使う際に起こり得る問題について、自分事として課題解決をする体験をしてもらいます。専門家の指導を受けながら、友達と意見交換をして考えます。今後、デジタル・テクノロジーの善き使い手として、積極的・肯定的に活用していくことをねらいとしています。社会全体で取り組んでいく課題でもあります。ぜひご参観ください。お子さんと一緒に、考える機会にさせていただけると幸いです。

La " Digital citizen ship " es un concepto de la educación en el uso de la información. Los niños adquieren la experiencia de resolver los problemas que pueden surgir al utilizar los dispositivos digitales como asunto personal. Reciben orientación de expertos e intercambian opiniones con sus amigos. El objetivo es que en el futuro hagan un uso positivo y provechoso de la tecnología digital como buenos usuarios. Se trata de una cuestión que la sociedad en su conjunto debe abordar. Esperamos asistencia de los padres. Esperamos que los padres y sus hijos aprovechen la oportunidad para reflexionar juntos.

お願い 水筒を持たせてください **Por favor, traiga termo**

寒くなり、水筒を持ってこない児童が増えてきました。大放課や体育等で体を動かすと汗を流している子もいます。室内も乾燥しています。体調管理に水分補給は欠かせません。お手数をおかけしますが、水筒を持たせていただきますよう、よろしく申し上げます。

A medida que el tiempo se vuelve más frío, cada vez son más los niños que no traen sus termos. Algunos niños sudan cuando mueven el cuerpo en la hora de recreo o en clase de educación física. También es seco en interiores. Es esencial mantenerse hidratado para conservar una buena condición física. Por favor, asegúrese de que su hijo traiga un termo a la escuela.

